

کتیبه‌های سه‌رۆکی هه‌رێم

2

هه‌مه‌سه‌هه‌ عه‌د هه‌سه‌ن

له‌ ناوه‌پراستی ئابی ۱۹۶۹دا، که هه‌رشیکه‌ی فیره‌ی چوار له‌ ده‌قه‌ری شه‌مکان نووشی شکان دیت، فه‌رمانده‌ی فیره‌که‌ و سه‌رۆکه‌جاش محیتی هه‌رکی، ناگر له‌ ۶۷ ژن و مندالی هه‌ردوو گوندی ده‌کان و سو‌ریا که له‌ ترسی تۆله‌ی له‌شکر هه‌لا‌تیوون و له‌ شه‌که‌وتیکدا خۆیان هه‌شار دا‌بوو، به‌ر ده‌ده‌ن! (ه) سه‌روه‌ختی شه‌ری نیوخۆی دوای راپه‌رین، تاله‌بانی بۆ شکاندنی شکۆی پارتی، ته‌نانه‌ت هانای بۆ ئه‌و سه‌رۆکه‌جاشه‌ کوردسووتینه‌ش برد! شیاوی گوته‌ هه‌ر ئه‌م محیتی هه‌رکیبه‌ له‌ به‌غدا، له‌ سه‌ره‌تای کانونی یه‌که‌می ۱۹۷۰دا، به‌ هاوکاری نازم گزاری به‌ریتوه‌به‌ری ئاسایشی گشتی، هه‌ولی تیرۆکردنی ئیدریس بارزانی (ل ۶۳ ب ۲)

که وه‌فدی به‌عس له‌ یه‌که‌مین رۆژی سالی ۱۹۷۰دا دینه‌ ناوپردان، پارتی داوای دامالینی چه‌کی هه‌موو چلکاوخۆران له‌ سه‌روو گشتیانه‌وه، جاشه‌کانی (LXVI) (*) یان لێ ده‌کات، هه‌ماد شه‌هابی سه‌ره‌شکری به‌عس که سه‌رۆکی ده‌فده‌که‌ش ده‌بیت، ئه‌و داخواییه‌ په‌سه‌ند ناکات، به‌لام عه‌بدوخلایق سامه‌رانی به‌ وه‌فدی پارتی ده‌لێت: (ئیمه‌ حه‌زینیکی شۆرشگه‌ڕین، ئه‌وه‌ باریکی قورسه‌ به‌سه‌ر شانمانه‌وه‌ که ئه‌و چلکاوخۆرانه‌ هه‌وه‌یه‌مانان بن، ئه‌وه‌ی ناپاکی له‌ مه‌یله‌ته‌که‌ی خۆی بکات، چاوه‌ڕیتی هه‌یچ چا‌که‌یه‌کی لێ ناکریت، ئیمه‌ ئه‌و جاشانه‌مان به‌ میرات له‌ حکومه‌ته‌کانی پێش خۆمانه‌وه‌ بۆ ماوه‌ته‌وه‌). (ل ۳۰ ب ۲)

پارتی ماوه‌ی وتۆژی نیوان خۆی و به‌عس به‌ هه‌ل ده‌زانیت و ناوچه‌گه‌لی گه‌رمیان، قه‌رده‌اغ، شوان، شه‌یخ بزینی و دۆلی جافه‌تی له‌ جاشه‌کانی شه‌ست و شه‌ش خاوتین ده‌کاته‌وه‌. (ل ۳۶ ب ۲) سه‌ رۆژ دوای ده‌رچوونی به‌یاننامه‌ی ۱۱ی ئاداری ۱۹۷۰ که‌سێک له‌سه‌ر خواستی نه‌وشیروان مسته‌فا، نارنجۆکیک فری ده‌داته‌ نێو ناهه‌نگی قوتابخانه‌یه‌کی کچانه‌وه‌ له‌ سلیمانی. که‌سه‌که‌ ده‌گیریت و له‌ سێداره‌ ده‌دریت، وه‌لێ نه‌وشیروان بۆ نه‌مسا هه‌لدیت. (ل ۵۱ ب ۲) له‌ کۆبوونه‌وه‌که‌ی ۱ی ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۷۰ی سه‌رکردایه‌تی پارتیدا، که‌مه‌ینه‌یه‌ک ده‌خوازن جاشه‌کانی ۶۶ به‌ تۆمه‌تی ناپاکی مه‌زن، به‌ دادگه‌ بدرین، بارزانی پێیان ده‌لێت: (گومان له‌وه‌دا نییه‌ که‌ خیانه‌ته‌که‌یان زۆر گه‌وره‌ بوو، به‌لام شۆرش سه‌رکه‌وتوووه‌ و ئه‌وان زه‌بوون بوون، لێبوورده‌نی‌ش له‌ کاتی به‌ ده‌سه‌لاتیدا ده‌بیت). (ل ۵۹ ب ۲)

پاییزی ۱۹۷۰ عومه‌ر ده‌بابه‌ و عه‌لی عه‌سکه‌ری به‌ مه‌سه‌وود بارزانی ده‌لێن: (ئیمه‌ هه‌قی که‌سی ترمان نییه‌، رازی نابین ناوی «جه‌لالی» مان لێ بنریت، ئیمه‌ هاتووین بێینه‌وه‌ ناو پارتی، ئاخ‌ر جه‌لال و ئیبراهیم ئه‌حمه‌د هه‌ر چی پاره‌یه‌ک هه‌بووه‌، هه‌موویان بۆ خۆیان بردوووه‌ و جه‌لال له‌ یه‌کیک له‌ بانکه‌کانی کوه‌یتدا به‌ ناوی خۆیه‌وه‌ دایناوه‌). (ل ۶۰ ب ۲) دواتر ئیبراهیم ئه‌حمه‌د و جه‌لال تاله‌بانیش دینه‌ خزمه‌تی بارزانی و پیتی ده‌لێن: (نیشتمانپه‌روه‌ری و کوردایه‌تی لای تۆن، ئیمه‌ به‌ هه‌له‌دا چوو‌بووین). (ل ۶۰ ب ۲)

که‌ له‌ ۲۸ی کانونی دووه‌می ۱۹۷۰دا، وه‌فدیکی حکومه‌ت به‌ سه‌رۆکه‌یبه‌تی هه‌ردان تکریتی دینه‌ ناوپردان و

قسه لهسه پرسی کهرکووک دهکرت، بارزانی دهلت: (ئیمه به هیچ جزرتک دستبهرداری کهرکووک نابین و نهگر تهنیا تاکه کوردیکی تیدا بمتیت، هه کوردستانه.) (۲ب ۳۹ل) که له ۲۹ی ئیلوولی ۱۹۷۱، به عس ههولی کوشتنی بارزانی دههات، هه ندیگ له سه رکردایه تیبی پارتی و شۆرش داوا دهکن، پتوهندی له گه له به عس بپچرتیرت و شه دهسپه بکرتیهوه، بارزانی دژی نهو بۆچوونه دهبت و دهلت (نهگر دهست به شه بکهینهوه با له پیناوی کهرکووکدا بیت، نهک به هۆی منهوه.) (۲ب ۷۲ل) میژوو سهلماندی بارزانی وهفای بۆ قسهی خۆی ههبوو، دهستی له کوردستانیبوونی کهرکووک هه لته گرت و له پیناوی کهرکووکدا شه ری دهسپه کردوه.

*

دهباردی نهو قهساخانهیهی بۆ بهمالهی فاخیر میترگه سۆری ساز کرا، مهسعوود بارزانی دنووسیت: (رژیم توانی ژمارهیهک له کادیرانی پارتی و شۆرش بکات به پیاوی خۆی، له وانه نهندامی کۆمیتتهی ناوهندی، قارهمانی شه ری هه ندرین و بهریرسی لقی سلیمانی، فاخیر میترگه سۆری. نازم گزار نه رکی نهوهی خستبووه سه ر شانی فاخیر، پلانیک جبهه جی بکات که بۆ پاکتاوکردنی سه رکردایه تیبی شۆرش ریک خرابوو، نهویش به تهقاندنهوهی شوینی کۆبوونهوهی کۆمیتتهی ناوهندی، کاتیک بارزانی خۆشی لهوئ بیت.) (۱۰.۴ و ۱۰.۵ ب ۲) (جه میلی برای فاخیر جاسووسی بۆ عیراق و ئیران دهکرد و نیازی نهوهی هه بوو، لهسه ر خواستی ساواک، عه بدلولوهه اب نهترووشی که پارتیزگاری هه ولتر بوو، بکوژیت. حه مه د ناغای باوکی فاخیر پتر له ۱۵ بارزانیی دلسۆزی کوشتوو. (۱۰.۶ ب ۲)

نهگر چی نووسه ر هه ردوو به شه که ی کتیبه که ی به ده بان به لگه ی گزنگ دهوله مه ند کردوو، وه لئ تا قه به لگه یه کی بلاو نه کردوو ته وه، که نا پاکیی فاخیر یان جه میل به سلیمتیت، ناوی هیچ کام له و پازده بارزانییه ی نه هتاوه که گوایه باوکی فاخیر کوشتوونی. نهگر چی به عس توانی هه م عه زیز ئاکره یی که نهندامی مه کته بی سیاسی پارتی بوو، هه م عویه بدوللا که کوری بارزانی بوو، بکرت، وه لئ مه رج نییه توانای کرینی فاخیریشی هه بوو بیت.

(له به غدا، جه لال تاله بان ی پتی گوتم: که چوو ته وه بۆ لای بارزانی، پتی بلتی: فاخیر میترگه سووری دهستی له گه له به عسدا تیکه له کردوو.) (۶) نه مه قسه ی فه ره نسۆ حه ریریه و تا راده یه کی باش جتی باوه ره، چونکه: (۱) فاخیر میترگه سۆری له ده قه ره سۆزانی نشینه کاندایه سایه تیه کی خۆشه ویست و جه ماوه ری بوو، به مه ش هه ره شه ی له خه ونی داها تووی تاله بان ی ده کرد، که نه یده ی خواست له ئاینده دا که سیک هه بیت له و ناوچانه که نهو به هی خۆی ده زانین، رکه به ری بیت.

(۲) نهو جۆزه زمانلیدان و بۆ هه له به ستخانه له تاله بان ی ده وه شیتته وه. با به لگه یه ک به تینه وه: له ۱۹۷۲/۶/۲۲ تاله بان ی له نامه یه کدا که بۆ ئیدریس بارزانی و مهسعوود بارزانی هه نار دووه، دنووسیت: (سه ره به ست بامه رنی پیاوی میریه، نهوان نار دوویانه بۆ ناو جیهازی پاراستنی پارتی.) (۲ب ۳۰.۲)

(۳) تاله بان ی ده لیت: (به ماله ی بارزانی پیاوی هۆشمه ند، زیره ک و بویری وه ک فاخیر یان پت قه بوول

نەدەگرا. (۷) راستە فاخیر مێرگەسۆری کەسایەتییهکی گرنگی نێو شۆرش و پارتی بوو، وەلتی پێم وانییه، بێماله‌ی بارزانی ترسی ئەوەیان لێی هه‌بوویت کە جێیان پێ لێژ بکات، ئاخر فاخیر له‌ ئەوپەری دەسه‌لاتیشیدا خۆی به‌ پێشمه‌رگه‌ی بارزانی زانیوه. ئەگەر کەسیک هه‌بوویت له‌ هۆشمه‌ندی و بوێری فاخیر تۆقییت، خودی تاله‌بانی بووه. تاله‌بانی چونکه‌ خۆی ئەو هه‌سته‌ی هه‌بووه، پێی وابوو بێماله‌ی بارزانی هه‌مان هه‌ستیان هه‌یه، ئاخر پێشینیان گوته‌نی: له‌ دز وایه، هه‌موو کەس دزه.

له‌ روانگه‌ی مه‌سه‌وود بارزانییه‌وه (جه‌میل) ی برای فاخیر بۆیه‌ کوژراوه، چونکه‌ ئێران به‌ مه‌به‌ستی هه‌لگیرساندنه‌وه‌ی شه‌ر، ئەرکی تێکدانی نێوانی شۆرش و به‌عسی پێ سپاردبوو، (۱۰۵ ب ۲) به‌لام له‌ دیدی شیوعیه‌کانه‌وه، جه‌میل تا ۱۹۷۱/۲/۱۴ که‌ پۆژی تیرۆرکردنیه‌تی، هه‌ر ئەندامی حیزبی شیوعیه‌ی عێراق بووه. که‌ سه‌عید تۆله‌ له‌ بکوژی جه‌میلی برای ده‌کاته‌وه، بارزانی فاخیر و باوکی ده‌سته‌سه‌ر ده‌کات و دواتر تراژیدیکه‌ به‌ قه‌لاچۆکردنی جه‌مه‌د ناغا و هه‌موو کوره‌کانی کۆتایی دیت.

شه‌پۆل فاخیر مێرگه‌سۆری ده‌نووسیت: (له‌ ته‌مموزی ۱۹۷۲ به‌ دواوه، که‌س ناگای له‌ فاخیر، سه‌عید و خه‌لو برادۆستی نامینیت و هیتشتا که‌س نازانیت، که‌ی و چۆن کوژران، به‌لام جه‌مه‌د ناغا و کوره‌کانی دیکه‌ی له‌ ۲۲ و ۲۳ ئاداری ۱۹۷۵، یه‌کسه‌ر دوا‌ی هه‌ره‌سی شۆرش ئه‌یلوول به‌ فه‌رمانی بێماله‌ی بارزانی ده‌کوژرین و له‌ ئه‌پرێلی هه‌مان سالدا، ته‌رمه‌کانیان ده‌دۆزیته‌وه. (۸) من نازانم فاخیر، باوکی و براکانی، له‌ سۆنگه‌ی چیه‌وه به‌ کۆمه‌ل کوژران؟ به‌لام ئەوه‌ ده‌زانم، ئەگەر به‌لگه‌ی حاشاهه‌لنه‌گر له‌سه‌ر ناپاکییان هه‌بووایه، به‌ ئاشکرا دادگایی ده‌کران. (له‌ ۲۲ شوباتی ۲۰۰۵ مه‌سه‌وود بارزانی پێشوازی له‌ هه‌ردوو کوره‌که‌ی فاخیر مێرگه‌سۆری: ناراز و هه‌ندرتین، ده‌کات، ره‌ددی ئیعتیار بۆ باوکیان، وه‌ک سه‌رکرده‌یه‌کی شه‌هیدی پارتی ده‌گێرتیه‌وه و نیگه‌رانیی خۆی بۆ ئەو رووداوه‌ ناخۆشانه‌ی بوونه‌ هۆی له‌ ده‌ستدانی سه‌رکرده‌یه‌کی وه‌ک فاخیر مێرگه‌سۆری ده‌رده‌پێت!) (۹)

2005. 06. 04

(۵) مه‌سه‌وود بارزانی، بارزانی و بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی کورد، شۆرش ئه‌یلوول، به‌رگی سێیه‌م، به‌شی دووهم، ل ۱۱ چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده ۲۰۰۴ هه‌ولێر. (ئیدی وێرای ناماژکردن بۆ لاپه‌رده‌که، «ب ۲» یش ده‌نووسم که‌ مه‌به‌ستم له‌ به‌شی دووهمی کتێبه‌که‌یه. ح. س. ح)

(۶) شه‌پۆل فاخیر مێرگه‌سۆری، لسان الجریه‌ ینطق، ترجمه: محمد عبدالله ۱۹۹۸ ص ۹۱ (کتێبه‌که‌ ناوی چاپخانه و شۆنی چاپی پتوه‌ نییه). * پێم وایه‌ جه‌مه‌د عه‌بدوللا ناویکی وه‌همیه‌ و بنووسی کتێبه‌که‌ش، شه‌پۆل نییه، نووسه‌ریکی لێهاتوو که‌ هه‌م شیوعی بووه و هه‌م له‌ نزیکه‌شه‌وه‌ ناگاداری شۆرش ئه‌یلوول بووه.

(۷) سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۹۱

(۸) سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۶۶

(۹) سه‌رۆک بارزانی پێشوازی له‌ به‌رتزان ناراز فاخیر مێرگه‌سۆری و هه‌ندرتین فاخیر مێرگه‌سۆری ده‌کات، خه‌بات، ژماره ۱۷۱۷ چوارشه‌مه ۲۰۰۵/۲/۲۳ هه‌ولێر.

* ئەوه‌ هه‌ر شه‌سه‌ت و شه‌شه‌ به‌ ژماره‌ی رۆمانی نووسیومه،

پيشانگه‌ی کتیبی نیتونه‌ته‌وه‌یی له تاران، که له نیوان ۴ تا ۱۴ ی ئایاری ۲۰۰۵ دا به‌پیتوه چوو، نیشان درا و (له هه‌موو کتیبه‌کانی دیکه‌ی ده‌زگای ئاراس که له و پيشانگه‌به‌دا نیشان درابوون، زیتیری لێ فرۆشرا). (۴)

باسکردن له شۆرشى ئه‌یلوول و باسکردن له رۆلى رێبه‌رى شۆرشه‌که، دوو شت نین، به‌کێکن، کتیبه‌که به به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی شۆرشى ئه‌یلوول و رۆلى رێبه‌ره‌که‌ی هه‌ر له سه‌ره‌له‌دانیه‌وه تا نسکۆی، دوایی ناپه‌ت، به‌لکوو درێژه‌ی ده‌بیته تا بارزانی کۆچی دوایی ده‌کات. من هه‌موو ئه‌و کتیبانه‌م خۆتندوونه‌وه که ده‌ریاره‌ی شۆرشى ئه‌یلوول، یان گولان و نوێ، نووسراون، پێم وایه ئه‌م کتیبه‌ی مه‌سه‌وود بارزانی له هه‌موو ئه‌و کتیبانه‌ی پێشتر له‌و بواره‌دا نووسراون، ده‌وله‌مه‌ندتر و ناکادیمی‌کتره.

ئۆرگینالی کتیبه‌که به عه‌ره‌بی نووسراوه، من نه‌گه‌ر چی به‌راوردم له نیوان عه‌ره‌بی و کوردیه‌به‌که‌دا نه‌کردوه، به‌لام گه‌واهی ده‌ده‌م، ئه‌مه یه‌که‌مین جاره کتیبی‌کی هه‌نده گه‌وره و گران له عه‌ره‌بییه‌وه، به زمانیکی هه‌نده بالا و ره‌وان، ته‌رجومه‌ی کوردی کرابه‌ت. من که به پله‌ی یه‌که‌م، زمانی نووسین جیگه‌ی بایه‌خمه، ئه‌وه زمانی جوان بوو، کاریکی کرد، ئه‌و کتیبه درێژه به ماوه‌یه‌کی کورت بخۆتیمه‌وه. زۆر سوپاس بۆ ئه‌ندامانی ئه‌و لێژنه‌یه‌ی ئه‌م کتیبه‌یان کردوه به کوردی، ئاخ‌ر زۆر چێژم له زمانه پاراوه‌که‌یان بینی.

ئاخۆ نه‌گه‌ر بارزانی چرای که‌سکی بۆ ئۆتۆنۆمیه‌کی بێ که‌رکووک هه‌لک‌ردبا، شۆرشى ئه‌یلوول هه‌ر تووشى نسکۆ ده‌هات؟ ئێران په‌تایه‌ک بوو به جۆریک به جه‌سته‌ی شۆرشى ئه‌یلوولدا بلاو ببووه‌وه، شۆرشى نیمچه نیفلیج ک‌ردبوو، به‌لام شه‌ر به گوشاری ئێران هه‌لنه‌گیرسایه‌وه، نه‌گه‌ر بارزانی بی‌ری لای قازانجی خۆی بووایه، ده‌یتوانی به‌هاری ۱۹۷۴ له‌گه‌ل به‌عسدا سازش بکات، وه‌لێ ئه‌و له پیتناوی که‌رکووکدا قوماری به چاره‌نووسی خۆی کرد، بۆیه ده‌بیته ئه‌و هه‌لوسته‌ی به گه‌وره‌ترین سه‌روه‌ری بۆ تۆمار بک‌ریت.

له روانگه‌ی نووسه‌ری کتیبه‌که‌وه، بارزانی بۆیه دوای رێک‌که‌وتنه‌نامه‌ی جه‌زائیری ۱۹۷۵ بریاری وه‌ستاندنێ شه‌ری دا و کۆتایی به شۆرش هه‌تیا، چونکه ویستی گه‌له‌که‌ی له به‌لایه‌کی ترسناک بپارێزیت، که هه‌یج گومانی له‌وه نه‌بوو تووشی ده‌بیته، نه‌گه‌ر چی به‌و کاره‌ی، ناوبانگی خۆی و میژووی خه‌باتیشی خسته مه‌ترسییه‌وه. (۲۳ ل) نه‌گه‌ر پروا به‌م لێک‌دانه‌وه‌یه‌ی نووسه‌ر بکه‌ین، پیتوسته بریاری سه‌ختی چه‌ک‌ف‌رێدان که جۆریک بوو له خودکوژی، به مه‌زنترین قوریانی بۆ بارزانی تۆمار بکه‌ین. شیاوی گوته ئه‌و سه‌روه‌خته بارزانی پیره‌میردێکی ناساگی ۷۲ ساله بوو. (۲۲ ل)

دوای پینج مانگی‌ک له هه‌لگیرسانی شۆرشى ئه‌یلوول، کۆمیته‌ی ناوه‌ندی پارتی، له شویاتی ۱۹۶۲ دا، له عه‌ودالان کۆ ده‌بیته‌وه و (میوکراتی بۆ عێراق و ئۆتۆنۆمی بو کوردستان) ده‌کات به دروشمی ناوه‌ندیی خۆی. (۵۹ و ۸۸) من پێم وایه ئه‌وه دروشمیکی چه‌وت بوو، ئاخ‌ر هه‌یج مه‌رج نییه دیوکراتی له‌گه‌ل سه‌ره‌له‌دانیدا، یان ته‌نانه‌ت به جیگه‌یربوونیشی خواستی نه‌ته‌وه‌یه‌کی بنده‌ست، با له ئۆتۆنۆمیشدا خۆی

بنوینیت، دابین بکات. دیرینترین سیستمی دیموکراتی له ئاسیادا، سیستمی فرمانرەوایی هیندستانه، کهچی هیتشا له سایه‌ی ئەو دیموکراتییەدا، خەلکی کشمیر قەلاچۆ دەکرین. له ئیسپانیای دیموکراتیشدا، هیتشا (باسک)ەکان بە مافە نەتەوەییەکانی خۆیان شاد نەبوون. هەنووکەش که کوردی باشووری عێراق بە هیوایه، له عێراقێکی دیموکرات و فیدرالدا بە مافە رەواکانی خۆی بگات، هەمان هەلە‌ی سەرەتای شۆرشی ئەیلوول دووبارە دەکاتەو. ئەو نیه ئیبراهیم جەعفەری نەک بە کردەو، تەنانەت بە قسەش برۆی بە عێراقێکی دیموکرات و فیدرال نیه! تا ئیستا کورد هەر رێکەوتننامەیهکی له‌گەڵ هەر داگیرکاریکی کوردستاندا مۆر کردبیت، بە‌های ئەو قەڵەمە‌ی نەبووه که رێکەوتننامە‌که‌ی پێ نووسراوه، ناخر داگیرکاران هەرگیز وەفایان بۆ ئەو گفت و بە‌ئینانە که بە کوردیان داو، نەبووه.

ئەگەر چی دیموکراتی بە‌بێ عملانیبوون هەبوونی نیه، وە‌لێ دیموکراتی زاده‌ی عملانیبوون نیه. عێراقی سەرۆختی بە‌عس عملانی بوو، بە‌لام دیموکراتی نەبوو. بە‌عس بۆ‌یه عملانی بوو، تا دەسە‌لاتی پیاوانی ئابین بۆ خۆی زەوت بکات. دەسە‌لات له پیاوانی ئابین سە‌ندنه‌وه، جیاکردنه‌وه‌ی ئابینه له دە‌وله‌ت، بە‌لام دیموکراتی نیه، کاتیکی دیموکراتی سەرۆر دە‌بیت که دەسە‌لات لای نوێنه‌رانی میلله‌ت بیت. ئایا جە‌عفەری که ناخوندێکی بوێناخ له مله، دە‌بیت چاوه‌رتی ئە‌وه‌مان لێیان هە‌بیت، ئابین له دە‌وله‌ت جوێ بکاتە‌وه و عێراقێکی دیموکرات دا‌هه‌زرتیت؟ من قە‌ت پێم وا نیه، ناخر ئە‌وه نە‌ک هەر چە‌ک له شانی خۆ دامالین، خۆ‌کوشتنیشە.

مە‌سه‌وود بارزانی هەر له ۲۰ ئایاری ۱۹۶۲ه‌وه، و‌اتا هەر له هە‌شت نۆ مانگیکی دوا‌ی هە‌لگیرسانی شۆرشی ئە‌یلووله‌وه، دە‌بیتە پێشمەرگه و تا نسکۆی شۆرشه‌که‌ش هەر پێشمەرگه دە‌بیت. ئە‌وه‌ی نووسەر چالاکانه له شۆرشه‌که‌دا بە‌شدار بووه و نزیکه‌ی هە‌میشه له نزیک رتبه‌ری شۆرشه‌که‌ش‌ه‌وه بووه، وە‌ک ئیسی نووسینی کتێبه‌که‌ی بۆ ئاسان کردووه، کاریکی وایشی کردووه، بیتلایه‌ن نە‌بیت، بە‌لکوه له دیدی پارتی و بارزانییه‌وه، سەر‌نجی کیشه‌کان بە‌دات و تە‌نانەت هە‌ندیک جار پاسا‌ویش بۆ ئە‌وه‌لانه‌ به‌ئینتە‌وه که شۆرش تێیان که‌وتووه. نووسەر دە‌لێت: (شۆرش شتیکی له‌خۆ‌وه‌بوو، له‌پ‌ر و بێ ئاماده‌کردن و نە‌خشه بۆ کیشه‌ن ناگره‌که‌ی هە‌لگیرسا). (۸۷) من پێم وایه ئە‌مه لایه‌نتیکی گە‌شی شۆرشی ئە‌یلووله، ناخر شۆرش و راپه‌رینه رە‌سه‌نه‌کان، خۆ‌رسکانه و بێ پلان بۆ دانان له‌نیو جە‌ما‌وه‌ره‌وه سەر هە‌لده‌دن. ئە‌وه‌ بزووتنه‌وانه‌ی که ئە‌م حیزب یان ئە‌وه‌ کۆمه‌له‌ ئە‌فسەر نە‌خشه‌ی بۆ ده‌کێشن، شۆرش یان رابوون نین، کوده‌تا یان یاخییوون. ئە‌وه‌ی ئیبراهیم ئە‌حمەد و تالە‌بانی له‌نیو شۆرشی ئە‌یلوولدا نە‌خشه‌ی بۆ کیشه‌ن، چونکه نە‌ شۆرش بوو نە‌ رابوون، بە‌ جاشایه‌تی کۆتایی هات.

له پاییزی ۱۹۶۳دا که له‌شکری عێراق په‌لاماری هێزه‌کانی بارزانی دە‌دات، ئیبراهیم ئە‌حمەد نە‌ک هەر بە‌ هانا‌یه‌وه ناچیت، نە‌ک هەر بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی گوشار له‌سەر ئە‌وه، له‌ قۆلێکی دیکه‌وه سوپای عێراق سەر‌قال

ناکات، بەلکوو دیت بۆ لە زەویدانی پشتی ئەو، پتوهندیی لەگەڵ عیسا پێژمانی گەورە ئەفسەری ساواکدا دادەمەزرتیت. پتوهندیی نیتوان شۆرشی ئەیلوول و ئێران، لەو پۆژەو دەستی دەکات کە ئیبراھیم ئەحمەد بۆ لاواکردنی شوتی پێژمانی بارزانی، هانا بۆ پێژمان دەبات. سەرۆختی کۆنفرانسهکە ی پدک لە ماوەت (١٩٦٤/٤/٤) کە لەسەر خواستی ئیبراھیم ئەحمەد بەسترا و دووگەرتبوونی <پدک> ی لێ کەوتەو، (عیسا پێژمانی ساواک لە ماوەت بوو، بەردەوام ناگری ناکۆکییەکە ی خوش دەکرد.) (١٧٣)

ئێران لە پتی عیسا پێژمانەو چەک و تفاقیتی باش بۆ ئیبراھیم ئەحمەد دەنیرت، کە بارزانی داوای چەند پرنەویکی لێ دەکات، دەلێت: (بە خوا قەسەم تاقە فیشەکیک چییە، نایدەمێ.) (١٧٦) ئیبراھیم ئەحمەد لە پاییزی ١٩٧٠دا، لە حاجی ئۆمەرەن، بەرزەپێ لەبەر بارزانی هەلەدەستت و بە دەنگی بەرز دەلێت: (وا گەر اومەتەو بۆ سەنگەری نیشتمانپەرۆری، ئەوی خوازبار بیت خزمەتی کورد بکات، دەبیت بگەریتەو بۆ ئەم سەنگەرە.) (١٧٤) شیاوی گوتنە ئەو جارێ دوو دەبوو کە بارزانی لە خۆی و تاخمەکە ی خوش دەبوو، ناخر لە هاوینی ١٩٦٥یشدا، کەرەتییکی دیکە لیبیان خوش ببوو.

2005. 06. 01

(١) ئەحمەد بانخیلانی، بیردەرەکانم، ١٩٩٧ ستۆکھۆلم.

(٢) بریا عومەر کلۆل کە سکرتری بزوتنەوێ کەرگەلی کوردستانە، لەمەو دوا داوای لەسەر ئەوانە تۆمار دەکرد، کە ناوی جاش لە ناپاک دەنێن، ناخر نیتۆ دەکردنی ناپاک بە جاش، ئەوپەری سووکایەتی بە جاشولکە کردنە.

(٣) مەسعود بارزانی، بارزانی و بزوتنەوێ یزگاریخواری کورد، شۆرشی ئەیلوول، بەرگی سیتیەم، بەشی یەکم، ل ٢٠٤ و ٢١٢ چاپخانە ی وەزارەتی پەرۆردە ٢٠٠٤ هەولێر. (نیدی تا دیمە سەر خوتندنەوێ بەشی دوویمی دوومی کتیبەکە تەنیا لاپەرەکان دەستنیشان دەکەم. ح. س. ح.)

(٤) دیمە لەگەڵ بەرپرسی دەزگای ئاراس، گولان، ژمارە (٥٣٨) هەولێر ٢٠٠٥/٥

کتیبه‌کە ی سەرۆکی هەرێم

3

خەڵەسە عەبدولسەلام

شای ئێران چونکە دەبویست کورد وەک کارتێکی گوشار بۆ سەر عێراق لە پیتاوی دابینکردنی بەرژێوەندەکانی خۆیدا بخاتە گەر، دژی ڕێککەوتننامەی یازدە ی ئاداری ١٩٧٠ی ئێوان پارتی و بەعس بوو، ئاخەر پیتی واپوو ئەو ڕێککەوتنە گۆلتیکە بارزانی لە ئێرانی کردوو. لە تۆلە ی ئەو گۆلەدا دوا ی ڕێککەوتننامە ی ٦ ی ئاداری ١٩٧٥ی جەزائیری ئێوان ئێران و عێراق، شا بە مەبەستە وادە ی ڕۆژی یازدە ی ئادار، بۆ دیتنی بارزانی دەستنیشان دەکات، بۆ ئەو ی ناپاستەخۆ پیتی بەلێت، پینج سال بەر لە ئێستا، تۆ لەم ڕۆژەدا، گۆلتیکت لە من کرد، وانیش لە هەمان ڕۆژدا تۆلە ی خۆم دەکەمەو. (١٧١ ب ٢)

ئەمریکا و ئیسرائیل ئەگەر چی بەلێنیان دابوو، سەر وەختی تەنگانە دەستی کۆمەک بۆ شۆرشێ ئەیلوول درێژ بکەن، وەلێ دوا ی ٦ ی ئاداری ١٩٧٥ هەردوو لایان لە بەلێنی خۆیان پاشگەز دەبنەو و بە هانای بارزانییەو ناچن. مەسعوود بارزانی لە هەمان لاپەرەدا، سەرەتا دەلێت: ئەگەر بارزانی نەخۆش و بە سالداجوو نەبووایە، درێژە ی بە شۆرش دەدا، وەلێ دواتر دەنووسیت: شەرەنەکردن، بریارێکی بوێرانە بوو، بارزانی بەو ناو و ناوبانگی خۆی دا بە دەم باو و خۆی کردە نیشانە بۆ تیری تانە و تەشەری خەلک. (١٧٢ ب ٢)

شۆرشێ ئەیلوول بە کارکردی دەستتێوەردانی ئێران هەرەسی هێنا، سەرکردایەتیی شۆرش چونکە پشتی بە کۆمەکی شا بەستبوو، بۆ بە پەتیشی بۆ ئێران شل کردبوو، وەک دەخوازیت دەست بخاتە نێو کاروباری نێوخۆی کوردەو، دیارە ئەنجامی پێوەندییەکی وەها نابەرەبەر، هەر نەسکۆی لێ دەکەوتتەو، کەچی لە ١٩٧٥/٣/٨ دا، دوو ڕۆژ دوا ی ڕێککەوتننامە ی جەزائیر، د. مەحموود عوسمان لە نامە یە کدا کە لە تارانەو بۆ مەکتەبی سیاسی پارتی و بارەگای بارزانی هەناردوو، دەلێت: (بە راستی قەت هیچ کەسیکی ئێمە تەوہقعی وەزعی وای نەئەکرد.) (٤٤٩ ب ٢) ناخۆ ئەگەر کورد سەرکردایەتییەکی شارەزای ڕێساکانی گەمە ی نێو دەولەتانی هەبووایە، ناوا غافلگیر دەکرا؟ جێگە ی سەرئەجە کورد نەک هەر دەرسی لە ئەزمونی تالی نەسکۆی شۆرشێ ئەیلوول وەرنەگرت، بەلکۆو لە شۆرشێ نوێ و گولانیشدا هەم هەمان هەلە ی کوشندە ی دووبارە کردەو، هەم بە هەمان چارەنووسیش گەبیشتەو.

شویاتی ١٩٧٤ سەددام حسین بە ئیدریس بارزانی دەبیژێت: (بە باوکت بەلێ، ئەگەر ناچار کراین تەنازول بۆ شا بکەین، ئەو کاتە ئێو نەرختکی گران دەدەن.) (١١١ ب ٢) ئەو بوو بەعس بۆ ئەو ی سەر بە کورد نەو ی بکات،

دهستی له شەتتی عەرەب هەلگرت. که وتووێژی ناوەراستی سالانی هەشتای سەدهی رابردوی نێوان بەعس و ینک بە بنه‌ست ده‌گات، تاریق عەزیز بە وه‌فدی ینک ده‌لێت: (نه‌گەر سه‌نگه‌ری نێران هەلبێژین، کورد باجیکی گران ده‌دات). سه‌رانی کورد هه‌مان هه‌له‌ی شۆرشێ ئه‌یلوول دووباره ده‌که‌نه‌وه، به‌عسی فاشیستیش به‌ ئه‌نفال و بای مه‌رگ وه‌لامی کورد ده‌داته‌وه. نووسه‌ر ده‌لێت: (من حه‌زم ده‌کرد تا دوا پیاو و دوا گولله شه‌ر بکه‌ین، به‌لام له به‌رانه‌ر بریاری باوکمدا، هه‌یج ده‌سه‌لاتیکم نه‌بوو). (١٧٢ ل ب ٢) هه‌موو سه‌رانی پارته‌ی له ئاستی بریاری (بارزانی) دا، ئیدی به‌ راستیان زانیبێت یان چه‌وت، هه‌ر هه‌مان هه‌لوێست و ده‌سه‌لاتی مه‌سه‌وود بارزانیان هه‌بووه، نه‌گەر نا یه‌کیکیان درێژه‌ی به‌ شۆرش ده‌دا، بۆیه ته‌نیا بارزانی نا، هه‌موو سه‌رانی پارته‌ی له به‌رانه‌ر نسکۆی شۆرشێ ئه‌یلوولدا به‌رپرسیارن.

نووسه‌ر ده‌لێت: (پاش ئه‌وه‌ی ئیبراهیم ئه‌حمه‌د و تاخمه‌که‌ی بوون به‌ جاش، سلێمان موعینیش چووه پالیان و بۆ دژایه‌تیکردنی شۆرشێ کورد، هاوکاری له‌گه‌ڵ حکومه‌تی عێراقیشدا ده‌کرد، بۆیه ئیعدام کرا و لاشه‌که‌ی بۆ نێران نێردرایه‌وه،) (١٩١ ل ب ٢)

حیزبی دیموکراتی کوردستانی نێرانیش، وه‌ک پارته‌ی، دوو که‌رت ببوو، به‌شیکیان به‌ سه‌رۆکایه‌تی ئه‌حمه‌د توفیق که‌ دواتر به‌عس شوتنیزری کرد، له سه‌نگه‌ری شۆرشێ ئه‌یلوولدا بوون، باله‌که‌ی تریان که‌ سلێمان موعینی که‌ستیکی ناسراویان بوو، سه‌نگه‌ری جاشه‌کانی LXVI و به‌عسیان هه‌لبێژاردبوو، ئیدی ئه‌وه شتیکی چاوه‌روانکراوه له ره‌وشیکی وه‌هادا، پارته‌ی نه‌گه‌ر سلێمانی موعینی ده‌ستگیر بکات، ئیعدامیشی ده‌کات، به‌لام ته‌سلیمکردنه‌وه‌ی ته‌رمه‌که‌ی به‌ رژیمی نێران، بۆ ئه‌وه‌ی به‌ شاره‌کانی رۆژه‌لاتی کوردستاندا بیگێریت و کوردی ئه‌و به‌شه‌ی نیشتمانی پێ چاوترستین بکات، بیجگه‌ له ئه‌وپه‌ری وابه‌سته‌بوون به‌ نێرانه‌وه، هه‌یج لێکدانه‌وه‌یه‌کی دیکه‌ هه‌لناگریت. مه‌سه‌وود بارزانی ددان به‌م راستیه‌دا ده‌نێت و ده‌نووسیت: (شۆرش چاری ناچار بوو، ئه‌و کاره‌ زۆر خه‌مه‌هاوه‌ره بکات). (١٩١ ل ب ٢) رووداوێکی دیکه‌ که‌ به‌ لای منه‌وه گرنه‌گه‌ و نووسه‌ر خۆی له قه‌ره‌ی نه‌داوه، ئه‌و قه‌سابخانه‌یه‌یه که‌ له ئه‌یلوولی ١٩٦٤، پیاوکوژه‌کانی کانیماسی بۆ شیوعیه‌کانی (سلێمانی) یان ساز کرد.

مه‌سه‌وود بارزانی ده‌لێت: (به‌عس چاویۆشی له دروستبوونی کۆمه‌له‌ی سه‌ر به‌ ینک کرد و بواری به‌ ئازادی کارکردنی پێ دا، ئه‌وه بوو کۆمه‌له‌ چه‌ندان که‌سی سه‌ر به‌ پارته‌ی گوشت و هه‌یج حیزبیکه‌ی نیشتمانیی نه‌ما، تووشی شه‌ری کۆمه‌له‌ نه‌یه‌ت. که ینک سالی ١٩٨٦ په‌یمانی له‌گه‌ڵ پاسداراندا به‌ست، ئه‌وسا به‌عس به‌ هه‌فته‌یه‌ک کۆمه‌له‌ی په‌ره‌وازه و پاکتاو کرد و پاشماوه‌ی هه‌یزه به‌زبوه‌که‌ی له نێران خۆی گرته‌وه). (٢٠٥ ل ب ٢)

کۆمه‌له‌ توندڕۆترین لایه‌نی گۆره‌پانه‌که‌ بوو، نه‌ سلی له تیرۆرکردنی ئه‌ندامانی لایه‌نه‌کانی دیکه‌ و نه‌ سلی له شه‌ری نیتوخۆ ده‌کرده‌وه. کۆمه‌له‌ له‌سه‌ر گومانیش خه‌لکی ده‌کوشت و نه‌گه‌ر پیتی وا بووایه نه‌گه‌ری ئه‌وه هه‌یه

فلانە کەس لە داھاتوودا بچیتە پال پارتی، بێ یەک و دوو دەیکوشت و ھەر لەم تێروانینەشەو، نووری
حەمەعەلیی تیرۆر کرد. راستە کۆمەڵە بەو سیاسەتە توندڕۆیانە ی خۆی، خزمەتێکی باشی بە بەعس دەکرد،
وہلێ ئەمە بەلگە نییە بۆ ئەوہی بەعس کارناسانیی بۆ کردبیت، ئەوہ نەبوو بەعس ھەر لە دوای نسکۆی
شۆرشێ ئەیلوولەوہ تا راپەرین سەران، کادیران و ئەندامانی کۆمەڵە ی ئیعدام و زیندانی دەکرد؟
لە روانگە ی نووسەرەوہ ئەگەر شای ئێران و ھەنری کیسنگەری وەزیری دەرەوہی ئەوسای ئەمریکا،
پەیمانشکینییان نەکردبا و دەستبەرداری شۆرش نەبوونا یە، کورد تووشی نسکۆ نەدەھات! (ل ۲۱۳ ب ۲) ئایا ئەوہ
ئەرکی ئێران یان ئەمریکایە، شۆرشێ کورد لە نسکۆ بیارتزیت؟ ئایا گەییشتنی شۆرشێ ئەیلوول بەو چارەنووسە
تاریکە، بە پلە ی یەکەم لە ئەنجامی ھەلە و بەدحالییوونی کورد خۆیەوہ نەبوو؟ کورد وەک تاک و وەک گەل، وا
راھاتووە ئۆبالی ھەلە ی خۆی، بخاتە ئەستۆی ئەوی یان ئەوانی دی! نسکۆی شۆرشێ ئەیلوول بوو بە بارانی خێر
و بەسەر تالەبانیدا باری، ناخر ئەگەر شۆرشێ ئەیلوول بەو رۆژە رەشە نەگەییشتبا، نە لایەنتیک لە دایک دەبوو
ناوی ینک بیت و نە تالەبانیش بەم رۆژە گەشە دەگەییشت. مەسعوود بارزانی پیتی وایە، تالەبانی دەبیت تا
ماوہ شوکرانەبژیری ھەنری کیسنگەر بیت، (ناخر ئەگەر ئەو نەبووایە، ئەم خۆی لەو بارودۆخە ی ئیستەیدا
نەدەبینی.) (ل ۲۱۳ ب ۲) ئەگەر شۆرشێ ئەیلوول دووچاری نسکۆ نەھاتبا، ھیچ دوور نەبوو، ھەنووکەش تالەبانی
ھەر جیگری نوێنەری پارتی بووایە لە بەیرووت!

2005. 06. 06